

2017 年 11 月 20 日星期一

任宏迪 女士
北京康辉旅行社
手机: 86 188 1151 1552

有关: 北京康辉旅行社 11 月 21-24 日活动合同

尊敬的任宏迪女士:

您好! 请接受来自西双版纳洲际度假酒店诚挚的问候!

我们很高兴地获悉北京康辉旅行社选择西双版纳洲际度假酒店(以下简称酒店)作为 2017 年 11 月活动的下榻之地。

根据贵公司的特殊要求,我们为您量身订做了以下合同条款。我们真诚希望协议中的各项条款能够反映我们的谈话内容并达到贵公司的期望。希望贵公司能在 2017 年 11 月 20 日或之前给我们返回由您签署的合同副本,以便于我们为您们的活动做出及时的安排。如果截至此日期没有得到贵公司的确认,我们将考虑取消活动安排及对此会议团队的预定。

我谨代表西双版纳洲际度假酒店感谢您们的支持与合作。西双版纳洲际度假酒店致力于为每一位与会者提供与众不同的会务及度假体验。设施齐全的会务设施,专属的洲际会务服务将最大满足您的需求,我们将热忱的期盼并欢迎您和您尊贵的客人莅临西双版纳洲际度假酒店。

顺致商祺!

林 鹭

助理销售经理

电话: +86 691 272 8888-6214

传真: +86 691 272 8999

手机: +86 133 1270 9009

邮箱: amanda.lin@icbanna.com

房间安排:

会议及宴会安排:

酒店将预留以下场地以满足贵方的会议要求:

日期	时间	活动	地点	摆台	预计人数	保证人数	合同价格(人民币)	预计总费用(人民币)
11月22日	18:00-21:30	自助晚餐	依香西餐厅	固定	10	10	148 元/人	1480 元
11月23日	09:00-18:00	会议	洛坤宫 1	待定	30	30	7000 元/全天	7000 元
	12:00-14:00	中式午宴	曼霖轩中餐厅	圆桌	30	30	2388 元/每桌	7164 元
	18:00-21:30	自助晚餐	依香西餐厅	固定	10	10	148 元/人	1480 元
	10:00-10:30	上午茶歇	休息区	站立	20	20	79 元/人	1580 元
	15:00-15:30	下午茶歇	休息区	站立	20	20	79 元/人	1580 元
总计: 20,284 元								

- 以上价格为净价,且已包含 10%服务费以及根据相关中国法律法规需要征收的相应增值税税费。
- 在本合同期限内,酒店公司有权根据相关法律法规的规定调整相关税费。
- 除会议室租金以外的其他消费(包括但不限于个人消费及餐饮消费)可能无法开具增值税专用发票。发票的具体类别由酒店公司根据相关法律法规确定。
- 以上用餐报价均只含食品,酒水价格另计。
- 基于食品安全原因,酒店谢绝自带任何食品。如需自带整瓶酒水,收取 200 元净价/桌的服务费。
- 会议/活动场地根据参加人数及摆台要求进行安排。如果与会人数发生变化,在场地允许并征得主办方同意的前提下,酒店将保留为此活动安排其他合适的会议场所的权利。
- 以上场租费及餐饮报价是在保证/间客房预订的基础上的优惠价。如果客房使用数低于双方同意的最低标准,酒店有权更改以上场租费及餐饮报价。
- 敬请知悉,在宴会/会议正式开始前两小时入场布置免收费用,如您需要在此时间之前入场布置,酒店将视具体要求及场地可用情况酌情收取场地租金。

会议设备租赁:

- 如您需要其他会议相关辅助服务,请与我们的宴会销售经理联系。

会议用餐保证人数:

请贵公司在**2017年11月18日**前与酒店书面确认所有会议及餐饮的最终保证人数,不允许最终保证人数与合同签订的人数有减少浮动。如果最终人数增加或减少,酒店有权根据贵公司的最终保证人数更改活动地点,费用将视以下情况而定。

- 活动期间如实际人数少于保证人数,酒店将根据保证人数收费;如实际人数多于保证人数,酒店将根据实际人数收费。
- 贵公司需在规定的时间内结束会议和活动。如果需要延长时间,酒店有权额外收取费用并视情况重新安排场地。

账单指引

主账单:

在此活动/团队住店期间, 酒店将为贵公司提供一个主账单的账号, 以下所列出的项目将会挂帐到贵公司的主账单里, 贵公司将在活动结束后/团队离店前结清主账单。

- 房费
- 会议/活动/团队的费用
- 会议有效签单人确认费用

个人账单:

- 房间杂费消费
- 非会议安排的个人其他在店消费

押金及付款

根据双方协议, 所有活动相关客房、会议及餐饮费用需于活动结束后当日结算清楚, 如无法于活动结束后当日结清账款, 需提前与酒店签署“临时挂账申请”, 该申请需要贵公司提供营业执照, 税务登记等证明文件。

消费项目	预计消费 (人民币)
会议及餐费	总计人民币 20,284 元
杂项收费	根据实际消费收取
预计总计费用:	总消费人民币 20,284 元

付款日期	付款比例及金额
2017 年 11 月 21 日前	合同签订预计消费总预算的 100% 约人民币 20,284 元
2017 年 11 月 24 日前 (即团队离店当天)	结清所有余款

- 余款逾期未结清, 则按中国人民银行同期贷款利率的 4 倍向西双版纳洲际度假酒店支付违约金, 逾期超过 15 日时, 西双版纳洲际度假酒店有权要求贵公司履行担保义务并保留向人民法院提起诉讼的权利。

- 在本合同期限内, 酒店公司有权调整上述房价以及其他收费, 同时有权根据中国法律法规就上述费用收取或者调整相关税费。

酒店银行账户信息 (人民币账户)

- 开户名: 云南城投版纳投资开发有限公司
- 开户行: 中国银行西双版纳州分行
- 银行账号: 137223546294
- 银行地址: 云南省西双版纳州景洪市民航路 23 号

- 除特别注明外, 报价以人民币结算。人民币之外的货币的兑换将依照付款当期的汇率以及政府规定的税率。
- 付款时请标明您的公司名称及付款用途。

团队取消政策

酒店于此活动确认后收到取消或部分取消的书面通知, 酒店有权根据接到通知的日期先后收取相应比例的违约金。双方同意如果有取消的情况发生, 贵公司在收到酒店发票后的 30 天内将以下相应取消损失费全额支付给酒店。

➤ 团队用房取消

- 距团队抵店 21 天前, 可以取消总间夜数的 8%, 同时未使用的房间将被取消。
- 距团队抵店 14 天前, 可以取消总间夜数的 5%, 同时未使用的房间将被取消。
- 距团队抵店 7 天前, 可以取消总间夜数的 3%, 同时未使用的房间将被取消。
- 距团队抵店 7 天内, 如取消房间, 酒店将收取所取消房间的所有房费。同时未使用的房间将被取消。

➤ 其他项目取消

- 临时增加用餐活动, 在活动开始前 7 日之内取消会议或餐饮, 酒店将收取预计会议或用餐费用的 100% 作为取消费用。

未按时收到预付款政策

如在酒店指定日期2017年11月21日之前未收到贵公司的预付款, 酒店有权取消团队的预定。只有在收到定金且酒店的客房及会场预定允许的情况下, 酒店将为贵公司恢复预定。

食品及酒水规定

基于食品安全的原因, 酒店谢绝自带任何食品及酒水, 贵公司如在未经酒店许可的情况下私自带食品及酒水进入宴会或会场区域, 酒店工作人员有权力拒绝该物品进入宴会或会场区域。

损坏及赔偿

活动期间包括搭建或翻台情况下, 由贵公司或其邀请的与会者及合作公司对酒店会议场地及设施造成遗失损坏, 公司将负责照价赔偿。

店外设备

对于任何从酒店外部带进来的设备, 如手提电脑, 投影仪等, 酒店的客房有专门提供的不同尺寸的保险箱供客人存放。对于任何由于客人的疏忽造成的丢失或损坏, 酒店概不负责。

陈列品, 展品规定

任何要带入酒店的海报、指示牌、装饰品或陈列品均需提前通知酒店, 只有经酒店批准后方可带入酒店。酒店保留拒绝未经酒店批准或产品不符合酒店有关规定的海报、背景幕、或指示牌进入酒店的权利。除非特别许可, 酒店大堂, 餐厅及公共区域不允许放置任何形式的指示牌。

所有由贵公司联系的外部供应商进场搭建前, 须经酒店评估并于活动举办前与酒店签订责任合同。

噪音限制

请贵公司至少于活动前七日提交一份音响设备的清单与预期的音量程度给酒店, 并保证在活动期间无论是阁下或者外部供应商都应该将音量保持在适当的程度。为了避免对其他客人的活动产生影响, 酒店保留要求贵公司适当调整音量的权利。请贵公司予以理解和支持。

外部供应商/搭建商规定

关于贵公司是否应与外部供应商或外部联系人进行合作以完成此次活动, 酒店建议与外部供应商或外部联系人合

作时签订供应商与酒店责任分离合同。由于以下原因,酒店有权拒绝任何外部供应商或外部联系人在酒店中进行活动:

- 1、 贵公司未能提前通知酒店关于与外部供应商或外部联系人合作的情况
- 2、 外部供应商或外部联系人不能遵守与酒店的责任合同中的有关规定
- 3、 由于不良历史纪录被列入酒店黑名单的外部供应商或外部联系人

清洁

会议室场租已包含了标准的清洁费用。如果活动进行中导致的需要进行超出标准的清洁则需另付费用。超出标准的清洁包括但不限于酒水对地毯的污染,客人醉酒呕吐等情况。

广告

必须在得到酒店管理层面书面的许可后,方可把酒店名称或者图标印刷在宣传资料上。

安全及损失

酒店可执行特殊保安任务,费用另计。

若贵公司的员工或客人在这次活动期间及活动后由于个人行为发生自身财产的损失,酒店对此不予负责。

许可及许可证

如果活动需要得到政府许可及要求有许可证的,贵公司必须至少提前七天提供一份相关部门的许可证复印件为酒店备案。

如果贵公司无法提供政府许可证的,酒店将有权取消活动,并收取此活动预计总费用的 **50%** 作为取消赔偿费。

安全及防火规定

为了确保客人的安全,本酒店要求贵公司及其供应商遵守本酒店的消防规章制度。在任何情况下,大宴会厅或多功能厅的防火通道和紧急出口均不准被座椅,舞台,设备和布置等所堵塞。

若贵公司在活动期间需要使用易燃的物品,必须尽早通知本酒店及具体数量并在获得酒店管理层面批准后方可使用。

合同的生效、变更和解除

- 1、 本合同一式 两 份,自双方签字或盖章之日起生效
- 2、 本合同生效后,如需变更或解除本合同,须经各方协商一致,达成书面协议
- 3、 本合同任何条款的无效或不可执行,不影响其他条款的有效性和可执行性,也不影响整个合同的效力。

IHG®会议奖励计划

会议策划人加入优悦会会议奖励计划后,在亚太地区(除日本)、美国、加拿大与墨西哥的IHG旗下品牌酒店中举办符合奖赏标准的会议,除非策划人雇主禁止,均可获得IHG会议奖励计划的积分奖励。

于本协议签订之前,会议策划人必须在下面空白处提供他/她的IHG会议奖励计划会员号码,以获取相应积分奖励。

如果会议策划人已经加入IHG®会议奖励计划,他/她的会员号码将不会改变,但仍需另外申请加入IHG会议奖励计划。加入这一计划可以登录网站<http://www.priorityclub.com/meetingrewards>

- 符合奖赏标准的会议:在西双版纳洲际度假酒店举行会议,会议期间预订至少一晚10间或以上客房,且必须包括符合奖赏标准的餐饮/宴会活动费用(最低标准1000美元)。
- 积分累积结构:对于符合奖赏标准的会议,协议团体房价消费及其他符合奖赏标准的会议消费中的每1美元将为策划人带来3点优悦会积分,每次会议积分奖励最高限额60,000点积分。不可累积积分的消费包括相关税费、小费、服务费用、布置费用、任何外来零售商/供应商收费,以及任何与会者额外或其他费用。

- 符合奖赏标准的会议费用：会议团体订房中的与会者协商客房价格、会议餐饮消费以及会议室租赁费用。

洲际会议奖励积分将于符合奖赏标准的会议举行完毕并按本协议之约定付款后6—8周内存入会议策划人的会员账户。策划人不必亲自参加会议，亦可获得相应奖励。

IHG®会议奖励计划全部条款与附则适用，您可访问priorityclub.com/terms在线查阅详情。

IHG®会议奖励计划会员号码：_____

再次感谢您对西双版纳洲际度假酒店的认可，我们期待并热忱欢迎您及您的客人的到来。若您对以上安排没有异议，请于2017年11月21日前签回此合同并加盖公章确认以便我们为您的活动作好充分的准备。

酒店代表签字：

接受协议方代表签字：

西双版纳洲际度假酒店

李刚

市场销售部总监

日期：

公司盖章：



201112017

北京康辉旅行社

任宏迪 女士

日期：

公司盖章：